លេខ/ No: A363/1

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION
OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES

ជូនចំពោះ: ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក អៀង សារី — កាលបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១០

លោក អាង ឧត្តម

លោក Michael G. KARNAVAS

ពីសំណាក់: លោកចៅក្រម យូ ប៊ុនឡេង

លោកចៅក្រម Marcel LEMONDE

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

សាធារណៈ:

កម្មវត្ថុ ៖ "សំណើសុំព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបណ្តឹងរបស់សាក្សីសំខាន់ៗ" របស់លោកសហមេធាវី

ឯកសារយោង 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ – A363

តាមរយៈលិខិតចុះថ្ងៃទី១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១០ លោកសហមេធាវី បានជូនដំណឹងមកយើងថា "*លោកសហមេធាវី មានការចាប់អារម្មណ៍ចំពោះអង្គហេតុដែលថាសាក្សីសំខាន់ៗបានប្តឹងតវ៉ាមក*

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 04 / 03 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure) : 10:15
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 04 / 03 / 2010
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak

ECCC, National Road 4, Chaom Chau, Dangkao, PO Box 71, Phnom Penh, Cambodia
Tel: +(855) 023 219 814 Fx: +(855) 023 219 841 Web: www.eccc.gov.kh

[ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត] អំពីអ្វីដែលពួកគាត់ត្រូវបានសម្លុតបំភ័យនិងគំរាមកំហែងដោយអ្នកស៊ើបអង្កេតនៃការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត" [1] ។

យើង មិនបានទទួលព័ត៌មានអំពើបណ្តឹងតវ៉ាណាមួយឡើយ។ ដោយយល់ឃើញថាអង្គហេតុដែលបានលើកឡើងក្នុងលិខិតរបស់លោកមានលក្ខណៈទូលំទូលាយខ្លាំង និងជាពិសេសដោយសារមិនមានការបញ្ជាក់អំពីអត្តសញ្ញាណរបស់ "*សាក្សីសំខាន់*" អស់ទាំងនោះ ក៏ដូចជាលក្ខខណ្ឌនានាដែលជម្រុញឲ្យលោកសហមេធាវីមាន "*ការចាប់អារម្មណ៍ទៅលើអង្គហេតុទាំងនោះ*" ហេតុដូច្នេះ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត មិនអាចធ្វើការឆ្លើយតបសមស្របចំពោះលិខិតរបស់លោកសហមេធាវីឡើយ។

---

[1] A363 សំណើរបស់មេធាវីអៀងសារីសុំព័តមានទាក់ទងនឹងពាក្យបណ្តឹងដែលធ្វើឡើងដោយសាក្សីសក្តានុពល ០១ មីនា ២០១០ កថាខណ្ឌ១

ECCC, National Road 4, Chaom Chau, Dangkao, PO Box 71, Phnom Penh, Cambodia
Tel: +(855) 023 219 814 Fx: +(855) 023 219 841 Web: www.eccc.gov.kh